



PDF ONLINE
parkside-diy.com

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG11456

Version: 05/2025

IAN 480778_2410



**Power Bank With light function
PPB 10000 A1****(GB) (CY)****POWER BANK
WITH LIGHT
FUNCTION**

Short manual

(RO)**ACUMULATOR
EXTERN CU
FUNCȚIE DE
ILUMINARE**

Instrucțiuni scurte

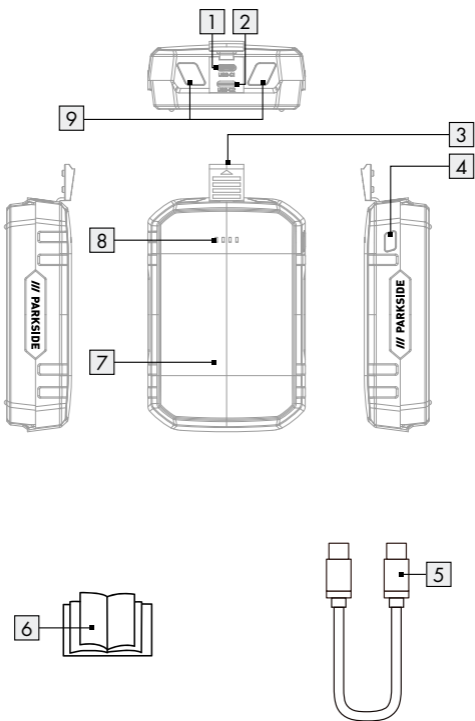
(GR) (CY)**ΦΟΡΗΤΟΣ
ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ
POWERBANK
ΜΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
ΦΩΤΙΣΜΟΥ**

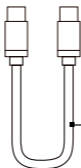
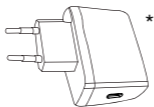
Σύντομες οδηγίες

(DE) (AT) (CH)**POWERBANK MIT
LEUCHTFUNKTION**

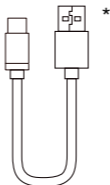
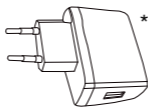
Kurzanleitung

GB/CY			
Short manual	Page	5	
<hr/>			
RO			
Instrucțiuni scurte	Pagina	26	
<hr/>			
GR/CY			
Σύντομες οδηγίες	Σελίδα	49	
<hr/>			
DE/AT/CH			
Kurzanleitung	Seite	73	
<hr/>			



A

5

B

*

* Not included / Neincluse / Δεν περιλαμβάνεται / Nicht enthalten

Warnings and symbols used	Page	6
Short manual	Page	9
Intended use	Page	9
Trademark notice	Page	10
Scope of delivery	Page	10
Parts of description	Page	10
Technical specifications	Page	11
Safety notices	Page	12
Before use	Page	15
Operation and use	Page	16
Charging the power bank	Page	16
Checking the battery status	Page	18
Charging mobile devices with the power bank	Page	18
Switching On/OFF the LED lights	Page	20
Disposal	Page	20
Warranty	Page	22
Warranty claim procedure	Page	23
Service	Page	25

Warnings and symbols used

The following symbols and warnings are used in the operating instructions, on the packaging and on the product:



DANGER! This symbol with the signal word “DANGER“ indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.



WARNING! This symbol with the signal word “WARNING“ indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.



CAUTION! This symbol with the signal word “CAUTION“ indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



ATTENTION! This symbol with the signal word “ATTENTION“ indicates a possible property damage.



NOTE: This symbol with the signal word “NOTE“ provides additional useful information.




WARNING! EXPLOSION HAZARD!
A warning with this symbol and word “WARNING! EXPLOSION HAZARD” indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!



This symbol means that the operating instructions must be observed when using the product.



Direct current / voltage

PD	PD: Power Delivery (PD), introduced by the USB Implementers Forum, Inc., is a specification for handling higher power and allows quick charging over a USB connection.
CE	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	Safety Information Instructions for use

POWER BANK WITH LIGHT FUNCTION

● **Short manual**

This document is a shorter printed version of the complete operating instructions. Scanning the QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 480778_2410 takes you to the operating instructions for your item. The short guide is an integral part of this product. Prior to using the product, familiarize yourself with all operation and safety notes. Store the short guide in a safe place and if you hand the product on to third parties, all documentation should be passed on as well.

● **Intended use**

This Power Bank With light function (hereinafter referred to as “product”) is an Information Technology device which is intended to be used to charge mobile devices which are normally charged through a USB port.



Not suitable for ordinary lighting in household room illumination.

This product is not intended for commercial use. Manufacturer is not liable for damages, which result from non-intended use.

● Trademark notice

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- The PARKSIDE trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Galaxy, Samsung, Samsung Galaxy are registered trademarks by Samsung Electronics Co., Ltd. in the E.U. and other countries.
- Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Scope of delivery

- 1 Power Bank With light function
- 1 USB type C to USB type C cable
- 1 Short Manual

● Parts of description

- 1 USB type C (PD) input and output port
- 2 USB type C (PD) output port
- 3 Protective cover (IPX4 with the cover closed)
- 4 ON / OFF button (Battery indicator button and LED light on/off)
- 5 USB cable (USB type C to Type C)
- 6 Short Manual

- 7 Power bank
- 8 LED indicator for battery capacity
- 9 LED lights

● Technical specifications

Built-in rechargeable battery:	3.7 V --- , 10,000 mAh, 37 Wh (Lithium-ion)
--------------------------------	--

USB type C1 input voltage / current (PD):	5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2 A / 12 V --- , 1.5 A
---	---

USB type C1 output voltage / current (PD):	5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2.22 A / 12 V --- , 1.67 A
--	---


USB type C2 output voltage / current (PD):	5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2.22 A / 12 V --- , 1.67 A
--	---

Maximum output power:	15 W*
-----------------------	-------

Maximum output current:	3 A*
-------------------------	------

Minimum output current:	approx. 60 mA
-------------------------	---------------

Operating temperature:	10 – 35 °C
------------------------	------------

Storage temperature:	0 – 45 °C
Humidity (no condensation):	10 – 70 %
Degree of protection:	IPX4 with protective cover  closed
Dimensions:	approx. 102.4 x 68.6 x 29.3 mm
Weight:	approx. 220 g

*If All USB output ports are used at the same time, the total output current will only have 3A (5V $\overline{=}$ 3A, 15W). The output voltage at both output ports will be 5V.



Safety notices

Please familiarise yourself with all instructions for use and safety notices before using the product for the first time. When passing this product on to third parties, please be sure to include all documentation.

- Check the product for visible external damage before use. Do not use the product if damaged or dropped.

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with physical, sensory or mental impairments or lacking experience and/or knowledge, provided they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Never allow children to clean or maintain this product unsupervised.

⚠ DANGER! Packaging materials are not toys. Keep all packaging materials out of the reach of children. Suffocation hazard!

- Always use the product on flat and smooth surface. The product could be damaged if it falls.
- Do not expose the product to direct sunlight or high temperatures. It may otherwise overheat and be damaged beyond repair.
- Do not operate the product near heat sources such as radiators or other devices producing heat.
- Do not operate the product near open flames.
- The product is not designed for use in rooms with high temperatures or humidity (i.e. bathrooms) or those in which a great amount of dust is generated.
- Do not expose the product to extremely high temperatures. This applies in particular if you are

thinking about storing the product in your car. Over a prolonged period of time, the car and the glove compartment could become extremely hot. Remove electric and electronic devices from the car.

- Do not use the product immediately after it has brought from a cold room to a warm room. Allow the product to acclimatise before you switch it on.

⚠ WARNING! Never open the product casing. This product has no internal parts requiring maintenance.

- Do not independently convert or modify the product.
- Repairs to the product must be performed by authorised specialised companies or customer service. Improper repairs may place the user in considerable danger. They will also void the warranty.
- Do not expose the product to dripping water or splashing water and do not place containers filled with liquids such as vases or open drinks on top of or beside the product.
- Immediately switch the product off and remove the charging cable from the product if you smell burning or see smoke. Have the product examined by a qualified technician before using it again.

- If you use a USB power supply, the socket used must always be easily accessible so that the USB power supply can be quickly removed from the socket in the case of emergency. Please also refer to the manufacturer's instruction manual.

⚠ WARNING! EXPLOSION HAZARD! Improper handling of lithium-ion batteries can result in fire, explosions, hazardous substances leaking, or other dangerous situations! Do not throw the product into the fire, as this could lead to the built-in battery exploding.

- Observe the usage restrictions and prohibitions of use for battery-operated products in situations which may be hazardous such as at petrol stations, airports, hospitals, etc.

⚠ WARNING! During charging process, please be noticed that the product must not be covered. Otherwise the product can be heated.

- The product should never be charged at a PC or notebook, because due to the high power consumption, the PC or notebook could be damaged.

● Before use

ⓘ NOTE: Remove all packaging materials from the product.

- Please also check the content of delivery inside

the packaging to see if there are any damages. If you notice any damage or missing parts, please contact the dealer who sold this product.

● Operation and use

● Charging the power bank

The built-in rechargeable battery must be fully charged before using the product.

- To charge the power bank **7** only use power supplies with an output voltage and current matching the rated input voltage and current as stated in “Technical specifications” of this user manual.

⚠ ATTENTION! The power bank should not be charged from a PC or notebook.

- Open the protective cover **3**.
- In order to get the fastest charging speed, charge the powerbank **7** via the PD port **1** using the included USB Type C to Type C cable and a USB Power Delivery (PD) enabled power charger (not included). Connect the USB Type C plugs of your Type C to Type C cable to the PD port **1** of the powerbank **7** and the PD port of your USB PD enable power charger (see fig. A).
- Alternatively, you could charge the powerbank **7** via USB Type C port **1** using a USB Type-A to Type C cable (not included) with a conventional USB charger (not included) but

the charging time will be longer. Connect the USB Type C plug of the USB cable with the PD port **1** and connect the USB Type A plug of the USB cable to the USB power supply (see fig. B).

- The LED indicator for battery capacity **8** shows you the approximate charge level of the internal battery via 4 LED lights as described below:

LED indicator 7 status	Power bank capacity level
1 LED flash	0 – 25 %
1 LED light up, 1 LED flash	25 – 50 %
2 LED light up, 1 LED flash	50 – 75 %
3 LED light up, 1 LED flash	75 – 100 %
4 LED light up	100%

*This is approx percentage of power bank capacity but not actual measurement.

- Once charging is complete, remove USB type C plug of the charging cable and closed the protective cover **3** so the device is splash-proof again.

i NOTE: The 4th LED light will turn green when the power bank is charged via PD input port **1** using a PD-enabled USB charger. If a conventional USB charger is used for charging, the 4th LED will still be the original colour of the battery status indicator.

! ATTENTION! Do not connect any device to be charged to power bank as long as the power bank is charging. Remove the charging cable from the power bank when it is fully charged.

● Checking the battery status

You can check the battery status via the LED indicator **8** of the power bank **7** at anytime.

- Briefly press the ON / OFF button **4**. The LED indicator **8** shows the approximate charge status of the internal battery capacity level for approx. 30 seconds.

● Charging mobile devices with the power bank

You can charge up to two devices at the same time using the power bank **7**. If all outputs are used at the same time, the sum of the output current may not exceed 3 A.

- To charge your USB Power Delivery (PD) enabled device, connect the USB Type C plugs of your USB Type C to Type C cable to the PD port [1], [2] of the power bank and the PD port of the device to be charged. The charging process will start automatically.
- When a PD enabled device is charged at a Type C port, the fourth LED of the battery capacity indicator lights up green. If two Type C are used for charging, the 4th LED will still be the original colour of the battery status indicator.
- In case if the charging process does not begin immediately, press the ON / OFF button [4] briefly to begin the charging process. The current battery status of the power bank [7] is displayed during the charging process by the LED indicator for battery capacity [8].
- To end the charging process, disconnect the USB charging cable from the mobile device and the power bank [7]. The power bank will switch OFF after approx. 30 seconds.
- Or simply double click with ON / OFF button [4]. The power bank and the LED indicator for battery capacity [8] will switch off.
- Once charging is complete, remove USB type C plug of the charging cable and closed the protective cover [3] so the device is splash-proof again.

i NOTE:

1. If you use all the USB ports, a voltage of 5 V will output at the outputs. The maximum output current must not exceed 3.0 A for all outputs.
 - If the product is not used for a long time, the built-in battery should be fully charged to prolong its operating life. Regularly charge the built-in battery if you do not use the product for a long period of time. This is necessary to preserve the battery.

● **Switching On/OFF the LED lights**

- You can light on/off the two LED lights in the powerbank.
- Press and hold button **4** for 2 seconds to switch on the LED lights; if you press and hold again for 2 seconds, then the LED lights will switch off.

● **Disposal**

Packaging:

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.

Batteries/accumulators:



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/accumulators!

Defective or exhausted batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with Regulation 2023 / 1542. Return batteries/rechargeable batteries to the appropriate local collection facilities.

The symbol showing the crossed-out bin on batteries or rechargeable batteries means that such batteries must not be disposed of in domestic waste. Remove the batteries/battery pack from the product before disposing of them/it. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations.

The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

For all inquiries, please have the receipt and item number (e.g., IAN 480778_2410) ready as proof of purchase.

The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.

You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.

You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 480778_2410 takes you to the operating instructions for your item.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● Service

GB Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail:owim@lidl.co.uk

CY Service Cyprus

Tel.: 8009 4211

E-Mail:owim@lidl.com.cy



Avertismente și simboluri utilizate . . .	Page 27
Instrucțiuni scurte	Page 30
Utilizare preconizată	Page 30
Notificări privind mărcile comerciale. . .	Page 31
Conținut	Page 31
Descrierea pieselor	Page 32
Specificații tehnice	Page 32
Note de siguranță	Page 34
Înainte de utilizare	Page 37
Funcționarea și utilizarea	Page 37
Încărcarea bateriei externe	Page 37
Verificarea stării bateriei	Page 40
Încărcarea dispozitivelor mobile folosind bateria externă	Page 40
Pornirea/oprirea LED-urilor	Page 42
Eliminare	Page 43
Garanție	Page 45
Modul de desfășurare în caz de garanție .	Page 47
Service	Page 48

Avertismente și simboluri utilizate

Următoarele simboluri și avertismente sunt utilizate în instrucțiunile de utilizare, pe ambalaj și pe aparat:



PERICOL! Acest simbol cu cuvântul de semnalizare „PERICOL” indică un pericol cu un nivel ridicat de risc care, dacă nu este evitat, va duce la vătămări grave sau deces.



AVERTISMENT! Acest simbol cu cuvântul de semnalizare „AVERTISMENT” indică un pericol cu un nivel mediu de risc care, dacă nu este evitat, va duce la vătămări grave sau deces.



PRECAUȚIE! Acest simbol în combinație cu cuvântul de semnalizare „PRECAUȚIE” marchează un pericol cu risc scăzut care, dacă nu este evitat, ar putea duce la vătămări minore sau moderate.



ATENȚIE! Acest simbol cu cuvântul de semnalizare „ATENȚIE” indică o posibilă daună materială.



NOTĂ: Acest simbol în combinație cu cuvântul „NOTĂ” oferă informații suplimentare utile.



AVERTISMENT! PERICOL DE EXPLOZIE! Un avertisment cu acest simbol și cuvântul "AVERTISMENT! PERICOL DE EXPLOZIE" indică pericolul potențial de explozie. Nerespectarea acestui avertisment poate duce la vătămări grave sau fatale și la potențiale daune materiale. Urmăți instrucțiunile din acest avertisment pentru a preveni rănirea gravă, un pericol pentru viață sau daune materiale!



Acest simbol reprezintă că instrucțiunile de utilizare trebuie urmate când produsul este utilizat.



Curent continuu/tensiune continuă

PD

PD: Power Delivery (PD), introdusă de USB Implementers Forum, Inc., este o specificație pentru gestionarea unui consum mai mare și permite încărcarea rapidă printr-o conexiune USB.

CE

Marcajul CE indică conformitatea cu directivele UE relevante aplicabile pentru acest produs.



Informații de siguranță
Instrucțiuni de utilizare

ACUMULATOR EXTERN CU FUNCȚIE DE ILUMINARE

● Instrucțiuni scurte

În cazul acestui document este vorba de o ediție tipărită prescurtată a manualului de utilizare complet. Prin scanarea codului QR ajungeți direct la parksidediy.com. Selectați țara dumneavoastră și căutați manualele de utilizare prin motorul de căutare. Dacă introduceți numărul de articol (IAN) 480778_2410 ajungeți la manualul de utilizare pentru articolul dumneavoastră. Instrucțiunile scurte sunt parte componentă a acestui produs. Înainte de utilizarea produsului familiarizați-vă cu toate indicațiile de utilizare și siguranță. Păstrați instrucțiunile scurte și înmânați toate documentele, atunci când predați produsul unei terțe persoane.

● Utilizare preconizată

Această Acumulator extern cu funcție de iluminare (denumită în continuare „produsul”) este un dispozitiv de tehnologia informațiilor destinat încărcării dispozitivelor mobile care sunt în mod normal încărcate printr-un port USB.



Nerecomandat ca și corp de iluminat obișnuit într-o încăpere rezidențială.

Acest produs nu este destinat utilizării comerciale. Fabricantul nu este responsabil pentru pagube cauzate de utilizare non conformă.

● **Notificări privind mărcile comerciale**

- USB® este o marcă comercială înregistrată a USB Implementers Forum, Inc.
- Marca comercială și numele comercial PARKSIDE sunt proprietatea proprietarilor respectivi.
- Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, și Lightning sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări.
- Galaxy, Samsung, Samsung Galaxy sunt mărci comerciale ale Samsung Electronics Co., Ltd. înregistrate în UE și în alte țări.
- Oricare alte nume și produse sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor lor respectivi.

● **Conținut**

- 1 Acumulator extern cu funcție de iluminare
- 1 Cablu USB de tip C - USB de Tip C
- 1 Manual scurt de instrucțiuni

● Descrierea pieselor

- 1 Port USB de tip C (PD) de intrare și ieșire
- 2 Port USB de tip C (PD) de intrare
- 3 Capac protector (IPX4 cu capacul închis)
- 4 Buton ON / OFF (Pornit/Oprit) (Buton indicator baterie și pornire/oprire LED)
- 5 Cablu USB (USB de tip C - tip C)
- 6 Manual scurt de instrucțiuni
- 7 Baterie externă
- 8 Indicator cu LED al capacității bateriei
- 9 LED-uri

● Specificații tehnice

Acumulator încorporat:	3,7 V --- , 10,000 mAh, 37 Wh (Litiu-ion)
Tensiune de intrare USB de tip C1 / curent (PD):	5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2 A / 12 V --- , 1,5 A
Tensiune de ieșire USB de tip C1 / curent (PD):	5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2,22 A / 12 V --- , 1,67 A
Tensiune de ieșire USB de tip C2 / curent (PD):	5 V --- , 3 A / 9 V --- , 2,22 A / 12 V --- , 1,67 A
Putere maximă de ieșire:	15 W*

Curent maxim de ieșire:	3 A*
Curent minim de ieșire:	aprox. 60 mA
Temperatură de funcționare:	10 – 35 °C
Temperatură de depozitare:	0 – 45 °C
Umiditate (fără condens):	10 – 70 %
Grad de protecție:	IPX4 cu capac protector 3 închis
Dimensiuni:	aprox. 102,4 x 68,6 x 29,3 mm
Greutate:	aprox. 220 g

*Dacă toate porturile USB sunt utilizate în același timp, curentul total produs nu va avea decât 3A (5V \equiv 3A, 15W). Tensiunea de ieșire la ambele porturi de ieșire va fi 5V.



Note de siguranță

Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, vă rugăm să vă familiarizați cu toate instrucțiunile de utilizare și de siguranță. Atunci când transferați acest produs unor terți, vă rugăm să includeți și toată documentația.

- Verificați produsul pentru depistarea daunelor externe vizibile înainte de a-l utiliza. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat sau a fost scăpat pe jos.
- Acest produs poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste, precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și/ori cunoștințe, dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a produsului și înțeleg riscurile asociate. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor să curețe sau să efectueze operații de întreținere dacă nu sunt supravegheați.

⚠ PERICOL! Ambalajele nu sunt jucării. Păstrați toate ambalajele într-un loc inaccesibil copiilor. Pericol de sufocare!

- Întotdeauna utilizați produsul pe o suprafață plană și dreaptă. Produsul ar putea fi deteriorat în caz de cădere.

- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui sau la temperaturi ridicate. Ori acesta riscă să se supraîncălzească și să nu mai poată fi reparat.
- Nu utilizați produsul în apropierea unor surse de căldură, de exemplu radiatoare sau alte dispozitive care emit căldură.
- Nu utilizați produsul în apropierea flăcărilor.
- Produsul nu a fost conceput pentru a fi utilizat în încăperi cu temperatură sau umiditate ridicată (de ex. băi) sau încăperi în care este generată o cantitate mare de praf.
- Nu expuneți produsul la temperaturi extrem de ridicate. Acest lucru se aplică în special dacă vă gândiți să depozitați produsul în mașină. După o perioadă îndelungată, mașina și torpedoul se pot încălzi foarte tare. Nu lăsați în mașină dispozitive electrice și electronice.
- Nu utilizați produsul imediat după ce a fost mutat dintr-o încăpere rece în una caldă. Lăsați produsul să se aclimatizeze înainte de a-l pune în funcțiune.



AVERTISMENT! Nu deschideți niciodată carcasa produsului. Acest produs nu conține componente interne care să necesite întreținere.

- Nu încercați dumneavoastră să transformați sau să modificați produsul.

- Reparațiile asupra produsului trebuie efectuate de către firme specializate autorizate sau de către serviciul post-vânzări. Reparațiile incorecte pot pune utilizatorul în pericol. De asemenea, acestea vor duce la anularea garanției.
- Nu expuneți produsul la scurgeri de apă sau împrăscări și nu amplasați pe sau lângă acesta recipiente umplute cu lichide precum vase ori pahare de băuturi neacoperite.
- Opriti imediat produsul și scoateți cablul de încărcare din produs dacă simțiți miros de ars sau observați fum. Apelați la un tehnician calificat pentru a examina produsul înainte de a-l reutiliza.
- Dacă utilizați o sursă de alimentare USB, priza trebuie să fie întotdeauna ușor accesibilă astfel încât sursa de alimentare USB să fie ușor de îndepărtat de la priză în caz de urgență. Vă rugăm consultați manualul de instrucțiuni al fabricantului.

 AVERTISMENT! PERICOL DE EXPLOZIE!

Manevrarea necorespunzătoare a bateriilor de litiu-ion poate duce la incendiu, explozii, scurgerea de substanțe periculoase ori alte situații riscante! Nu aruncați produsul în foc deoarece acest lucru poate duce la explodarea bateriei încorporate.

- Respectați restricțiile privind utilizarea și interdicțiile de utilizare a produselor alimentate cu baterie în situații care ar putea fi periculoase precum în benzinării, aeroporturi, spitale, etc.

⚠️ AVERTISMENT! În timpul procesului de încărcare, vă rugăm rețineți că produsul nu trebuie să fie acoperit. În caz contrar, produsul se poate încălzi.

- Produsul nu trebuie niciodată încărcat la calculator sau la notebook, datorită consumului mare de putere, calculatorul sau notebook-ul pot fi avariate.

● Înainte de utilizare

i NOTĂ: Îndepărtați toate materialele de ambalare de pe produs.

- De asemenea, vă rugăm verificați conținutul livrat din ambalaj pentru a vă asigura că nu sunt deteriorări. Dacă observați urme de avariere ori piese lipsă, vă rugăm contactați furnizorul care v-a vândut acest produs.

● Funcționarea și utilizarea

● Încărcarea bateriei externe

Acumulatorul încorporat trebuie încărcat complet înainte de a utiliza produsul.

- Pentru a încărca bateria externă **7** utilizați numai surse de alimentare cu o tensiune de ieșire și curent care se potrivesc cu tensiunea de intrare nominală și curentul menționate în „Specificațiile tehnice“ din acest manual de instrucțiuni.

⚠ ATENȚIE! Bateria externă nu trebuie încărcată de la un calculator sau un notebook.

- Deschideți capacul de protecție **3**.
- Pentru a obține cea mai rapidă viteză de încărcare, încărcați bateria externă **7** prin portul PD **1** utilizând cablul USB de tip C - Tip C inclus și un încărcător USB echipat cu funcție Power Delivery (PD) (neinclus). Conectați mufele USB de tip C ale cablului de tip C - tip C la portul PD **1** al bateriei externe **7** și portul PD al încărcătorului USB cu funcție PD (vezi fig. A).
- Alternativ, puteți încărca bateria externă **7** prin portul USB de tip C **1** folosind un cablu USB de Tip A - Tip C (neinclus) cu un încărcător USB convențional (neinclus) dar durata de încărcare va fi mai lungă. Conectați mufa USB de tip C a cablului USB cu portul PD **1** și conectați mufa USB de tip A a cablului USB la sursa de alimentare USB (vezi fig. B).

- Indicatorul LED pentru capacitatea bateriei **8** vă arată nivelul aproximativ de încărcare a bateriei interne prin intermediul celor 4 LED-uri conform descrierilor de mai jos:

Stare indicator LED 7	Nivel al capacității bateriei externe
1 LED clipește	0 – 25 %
1 LED este aprins, 1 LED clipește	25 – 50 %
2 LED-uri sunt aprinse, 1 LED clipește	50 – 75 %
3 LED-uri sunt aprinse, 1 LED clipește	75 – 100 %
4 LED-uri sunt aprinse	100 %

*Acesta este procentul aproximativ al capacității bateriei externe dar nu reprezintă o măsurătoare precisă.

- După terminarea încărcării, deconectați mufa USB de tip C a cablului de încărcare și închideți capacul protector **3** astfel încât dispozitivul să redevină impermeabil la împroușcări.

i NOTĂ: Al 4-lea LED va deveni verde când bateria externă este încărcată prin portul de intrare PD **1** utilizând un încărcător cu funcție PD. Dacă un încărcător convențional USB este utilizat pentru încărcare, al 4-lea LED va continua să aibă culoarea originală a indicatorului de stare a bateriei.

⚠ ATENȚIE! Nu conectați niciun dispozitiv de încărcat la bateria externă cât timp bateria este în curs de încărcare. Deconectați cablul de încărcare de la bateria externă când aceasta este încărcată complet.

● Verificarea stării bateriei

Puteți verifica starea bateriei în orice moment prin LED-ul indicator **8** al bateriei extern **7**.

- Apăsăți scurt butonul ON / OFF **4**. LED-ul indicator **8** va arăta starea aproximativă de încărcare a nivelului capacității bateriei interne timp de aproximativ 30 de secunde.

● Încărcarea dispozitivelor mobile folosind bateria externă

Puteți încărca până la două dispozitive simultan folosind bateria externă **7**. Dacă toate ieșirile sunt utilizate în același timp, suma curentului de ieșire nu poate depăși 3A.

- Pentru a vă încărca dispozitivul USB echipat cu Power Delivery (PD), conectați mufele USB de tip C ale cablului USB de tip C - Tip C la portul PD [1], [2] al bateriei externe și la portul PD al dispozitivului care trebuie încărcat. Procesul de încărcare va demara automat.
- Când un dispozitiv echipat cu funcție PD este încărcat de la portul de tip C, al patrulea LED indicator al capacității bateriei se aprinde verde. Dacă cele două de tip C sunt utilizate pentru încărcare, al 4-lea LED va continua să aibă culoarea originală a indicatorului de stare a bateriei.
- În cazul care procesul de încărcare nu pornește imediat, apăsați scurt butonul ON / OFF [4] pentru a demara procesul de încărcare. Starea curentă de încărcare a bateriei externe [7] este afișată în timpul procesului de încărcare prin LED-ul indicator a capacității bateriei [8].
- Pentru a opri procesul de încărcare, deconectați cablul USB de încărcare de la dispozitivul mobil și de la bateria externă [7]. Bateria externă se va opri după aproximativ 30 de secunde.
- Sau pur și simplu dați dublu clic pe butonul ON / OFF [4]. Bateria externă și indicatorul LED pentru capacitatea bateriei [8] se vor stinge.

- După terminarea încărcării, deconectați mufa USB de tip C a cablului de încărcare și închideți capacul protector **3** astfel încât dispozitivul să redevină impermeabil la împănșări.

i **NOTĂ:**

1. Dacă utilizați toate porturile USB, o tensiune de 5V va fi furnizată la porturile de ieșire. Curentul maxim de ieșire nu trebuie să depășească 3,0A pentru toate ieșirile.
- Dacă produsul nu este utilizat timp îndelungat, bateria încorporată trebuie încărcată complet pentru a-i prelungi durata de viață. Încărcați periodic bateria încorporată dacă nu utilizați produsul timp îndelungat. Acest lucru este necesar pentru conservarea bateriei.

● Pornirea/oprirea LED-urilor

- Puteți aprinde/stinge cele două LED-uri de iluminare ale bateriei externe.
- Apăsăți și mențineți apăsat butonul **4** timp de 2 secunde pentru a aprinde LED-urile; dacă apăsați și mențineți apăsat din nou timp de 2 secunde, LED-urile se vor stinge.

● Eliminare

Ambalajul:

Ambalajul este produs din materiale ecologice, care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.



Respectați marcajul materialelor de ambalaj pentru eliminarea deșeurilor, acestea sunt marcate de abrevierile (a) și cifrele (b) cu următoarea semnificație: 1–7: plastice / 20–22: hârtie și carton / 80–98: substanțe de conexiune.

Produsul:



Administrația locală sau comuna dumneavoastră vă poate oferi mai multe informații cu privire la posibilitățile de eliminare a produsului.



Simbolul care se află lângă un tomberon de gunoi tăiat indică că aparatul corespunde directivei 2012/19/UE. Această directivă precizează că aparatul trebuie eliminat la finalul perioadei de utilizare nu la gunoiul menajer obișnuit, ci la punctele de colectare special create, centre de reciclare sau la unitățile specializate.

Această eliminare este gratuită.

Protejați mediul și eliminați deșeurile corespunzător.

Bateriilor/acumulatorilor:



**Eliminarea incorectă a bateriilor/
acumulatorilor este dăunătoare mediului
înconjurător!**

Bateriile/acumulatorii defecte sau consumate trebuie reciclate conform DIRECTIVEI 2023/1542.

Înapoițați bateriile/acumulatorii și prin intermediul punctelor de colectare locale, indicate.

Simbolul de tomberon de gunoi barat cu o cruce pe baterii sau acumulatorii semnifică, că bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncați la gunoierul menajer. Înainte de eliminare, îndepărtați bateriile/pachetul cu acumulator din produs. Acestea pot conține metale grele toxice și fac obiectul tratamentului deșeurilor periculoase.

Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt cele care urmează: Cd = Cadmiu, Hg = Mercur, Pb = Plumb.

● Garanție

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Garanția pentru aceste produs este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, acumulatori, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a putea asigura o procesare rapidă a cererii dumneavoastră, vă rugăm să urmați următoarele indicații:

Vă rugăm să țineți la îndemână bonul de casă și numărul articolului (de ex. IAN 480778_2410) ca dovadă pentru achiziția dumneavoastră.

Vă rugăm să luați numărul de produs de pe plăcuța cu tipul de construcție de pe produs, gravura de pe produs, pagina principală a instrucțiunii de utilizare (jos, stânga) sau de pe spatele sau fundul produsului.

În cazul în care, apar erori de funcționare sau alte defecțiuni, contactați mai întâi prin telefon sau prin e-mail, departamentul de service menționat în continuare.

Dumneavoastră puteți să expediați atunci un produs considerat ca fiind defect, adăugând chitanța de plată (bonul de casă) și menționând, în ce constă defecțiunea și când a apărut aceasta, fără cheltuieli poștale, la adresa de service comunicată.

La parkside-diy.com puteți să vedeți și să descărcați acest manual și multe altele. Cu acest cod QR ajungeți direct la parkside-diy.com. Selectați țara dumneavoastră și căutați manualele de utilizare prin motorul de căutare. Dacă introduceți numărul de articol (IAN) 480778_2410 ajungeți la manualul de utilizare pentru articolul dumneavoastră.



● Service



Service România

Tel.: 0800890239

E-Mail: owim@lidl.ro



Χρησιμοποιούμενες προειδοποιήσεις και σύμβολα	Σελίδα	50
Σύντομες οδηγίες	Σελίδα	52
Προτεινόμενη χρήση	Σελίδα	52
Επισημάνσεις εμπορικού σήματος	Σελίδα	53
Περιεχόμενα συσκευασίας	Σελίδα	54
Περιγραφή εξαρτημάτων	Σελίδα	54
Τεχνικά στοιχεία	Σελίδα	54
Επισημάνσεις ασφαλείας	Σελίδα	56
Προ χρήσης	Σελίδα	60
Λειτουργία και χρήση	Σελίδα	60
Φόρτιση φορητού φορτιστή rowebank	Σελίδα	60
Έλεγχος της κατάστασης της μπαταρίας	Σελίδα	63
Φόρτιση κινητών συσκευών με τον φορητό φορτιστή rowebank	Σελίδα	64
Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση των λυχνιών LED	Σελίδα	66
Απόρριψη	Σελίδα	66
Εγγύηση	Σελίδα	69
Διεκπεραίωση της εγγύησης	Σελίδα	70
Σέρβις	Σελίδα	72

Χρησιμοποιούμενες προειδοποιήσεις και σύμβολα

Τα παρακάτω σύμβολα και οι προειδοποιήσεις χρησιμοποιούνται στις οδηγίες λειτουργίας, στη συσκευασία και στο προϊόν:



ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αυτό το σύμβολο με την ένδειξη “ΚΙΝΔΥΝΟΣ” σημαίνει υψηλή πιθανότητα κινδύνου, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να καταλήξει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αυτό το σύμβολο με την ένδειξη “ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ” σημαίνει μέτρια πιθανότητα κινδύνου, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να καταλήξει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το σύμβολο με την ένδειξη “ΠΡΟΣΟΧΗ” σημαίνει χαμηλή πιθανότητα κινδύνου, ο οποίος, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να καταλήξει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Αυτό το σύμβολο με την ένδειξη “ΠΡΟΣΟΧΗ” σημαίνει ενδεχόμενες υλικές ζημιές.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτό το σύμβολο με την ένδειξη “ΣΗΜΕΙΩΣΗ” παρέχει επιπλέον χρήσιμες πληροφορίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ! Προειδοποίηση με αυτό το σύμβολο και την ένδειξη “ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ” υποδηλώνει πιθανή απειλή έκρηξης. Η μη τήρηση αυτής της προειδοποίησης ενδέχεται να καταλήξει σε σοβαρό ή θανάσιμο τραυματισμό και ενδεχόμενες υλικές ζημιές. Ακολουθείτε τις οδηγίες αυτής της προειδοποίησης προς αποφυγή σοβαρού τραυματισμού, κινδύνου κατά ζωής ή υλικών ζημιών!



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι οι οδηγίες λειτουργίας πρέπει να τηρούνται κατά τη χρήση του προϊόντος.



Συνεχές ρεύμα / τάση

PD

PD: Το Power Delivery (PD), που εισήχθη από την USB Implementers Forum, Inc., είναι μια προδιαγραφή για τον χειρισμό υψηλότερης τροφοδοσίας και επιτρέπει γρήγορη φόρτιση μέσω σύνδεσης USB.

CE

Η σήμανση CE υποδηλώνει τη συμμόρφωση με τις σχετικές οδηγίες της ΕΕ που ισχύουν για αυτό το προϊόν.



Πληροφορίες ασφαλείας
Οδηγίες χρήσης

ΦΟΡΗΤΟΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ POWERBANK ΜΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

● Σύντομες οδηγίες

Αυτό το έγγραφο είναι μια συνοπτική έντυπη έκδοση των πλήρων οδηγιών χρήσης. Σαρώνοντας τον κωδικό QR, θα μεταβείτε απευθείας στη σελίδα parkside-diy.com. Επιλέξτε τη χώρα σας και, μέσω της μάσκας αναζήτησης, αναζητήστε τις οδηγίες χρήσης. Καταχωρώντας τον αριθμό προϊόντος (IAN) 480778_2410 θα μεταβείτε στις οδηγίες χρήσης για το προϊόν σας. Οι σύντομες οδηγίες είναι συστατικό μέρος αυτού του προϊόντος. Εξοικειωθείτε πριν από τη χρήση του προϊόντος με όλες τις υποδείξεις λειτουργίας και ασφάλειας. Φυλάξτε καλά τις σύντομες οδηγίες και παραδώστε μαζί όλα τα έγγραφα, κατά την σε παράδοση του προϊόντος σε τρίτους.

● Προτεινόμενη χρήση

Αυτός ο Φορητός φορτιστής Powerbank Με λειτουργία φωτισμού (εφεξής "προϊόν") είναι μια συσκευή τεχνολογίας της πληροφορίας που προορίζεται αποκλειστικά για χρήση για τη φόρτιση κινητών συσκευών που συνήθως φορτίζονται μέσω θύρας USB.



Ακατάλληλο για κανονικό φωτισμό σε οικιακούς φωτισμούς δωματίων.

Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική χρήση. Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από μη προβλεπόμενη χρήση.

● **Επισημάνσεις εμπορικού σήματος**

- Το USB® αποτελεί σήμα κατατεθέν της USB Implementers Forum, Inc.
- Το σήμα κατατεθέν PARKSIDE και η εμπορική επωνυμία ανήκουν στους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους.
- Τα Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone, και Lightning αποτελούν εμπορικά σήματα της Apple Inc., κατοχυρωμένα στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.
- Οι επωνυμίες Galaxy, Samsung, Samsung Galaxy είναι σήματα κατατεθέντα της Samsung Electronics Co., Ltd. Στην Ε.Ε. και σε άλλες χώρες.
- Οποιαδήποτε άλλη επωνυμία και προϊόν μπορεί να αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.

● Περιεχόμενα συσκευασίας

- 1 Φορητός φορτιστής Powerbank Με λειτουργία φωτισμού
- 1 Καλώδιο USB type C σε USB type C
- 1 Σύντομο εγχειρίδιο

● Περιγραφή εξαρτημάτων

- 1 Θύρα εισόδου και εξόδου USB Type C (PD)
- 2 Θύρα εξόδου USB τύπου C (PD)
- 3 Προστατευτικό κάλυμμα (IPX4 με κλειστό κάλυμμα)
- 4 Κουμπί ON/OFF (Κουμπί ένδειξης μπαταρίας και on/off λυχνίας LED)
- 5 Καλώδιο USB (USB τύπου C σε τύπο C)
- 6 Σύντομο εγχειρίδιο
- 7 Power bank
- 8 Ένδειξη LED για την χωρητικότητα μπαταρίας
- 9 Λυχνίες LED

● Τεχνικά στοιχεία

Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία: 3,7 V \equiv , 10.000 mAh, 37 Wh (Lithium-ion)

Τάση / ρεύμα εισόδου USB type C1 (PD): 5 V \equiv , 3 A /
9 V \equiv , 2 A /
12 V \equiv , 1,5 A

Τάση / ρεύμα εξόδου USB type C1 (PD):	5 V $\overline{\text{---}}$, 3 A / 9 V $\overline{\text{---}}$, 2,22 A / 12 V $\overline{\text{---}}$, 1,67 A
Τάση / ρεύμα εξόδου USB type C2 (PD):	5 V $\overline{\text{---}}$, 3 A / 9 V $\overline{\text{---}}$, 2,22 A / 12 V $\overline{\text{---}}$, 1,67 A
Μέγιστη τροφοδοσία εξόδου:	15 W*
Μέγιστη έξοδος ρεύματος:	3 A*
Ελάχιστο ρεύμα εξόδου:	περίπου 60 mA
Θερμοκρασία λειτουργίας:	10 σε 35 °C
Θερμοκρασία αποθήκευσης:	0 σε 45 °C
Υγρασία (χωρίς υγροποίηση):	10 – 70 %
Βαθμός προστασίας:	IPX4 με προστατευτικό κάλυμμα 3 κλειστό
Διαστάσεις:	Περίπου 102,4 x 68,6 x 29,3 mm
Βάρος:	Περίπου 220 g

*Εάν χρησιμοποιούνται όλες οι θύρες εξόδου USB, το συνολικό ρεύμα εξόδου θα έχει μόνο 3A (5V --- 3A, 15W). Η τάση εξόδου και στις δύο θύρες εξόδου θα είναι 5V.



Επισημάνσεις ασφαλείας

Εξοικειωθείτε με όλες τις οδηγίες χρήσης και ειδοποιήσεις ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά. Κατά τη μεταφορά αυτού του προϊόντος σε τρίτους, φροντίστε να συμπεριλάβετε όλα τα έγγραφα.

- Ελέγξτε το προϊόν για ορατή εξωτερική ζημιά πριν από τη χρήση. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή έχει πέσει.
- Το παρόν προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας ή/και γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή καθοδηγούνται ως προς την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους σχετιζόμενους κινδύνους. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Ποτέ μην επιτρέπετε στα παιδιά να καθαρίζουν ή να συντηρούν αυτό το προϊόν χωρίς επίβλεψη.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδι. Φυλάσσετε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Κίνδυνος ασφυξίας!

- Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν σε επίπεδη και λεία επιφάνεια. Το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά εάν πέσει.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως ή υψηλές θερμοκρασίες. Διαφορετικά, μπορεί να υπερθερμανθεί και να υποστεί ζημιά που δεν επισκευάζεται.
- Μην λειτουργείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως θερμαντικά σώματα ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε ανοιχτές φλόγες.
- Το προϊόν δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε χώρους με υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία (δηλαδή μπάνια) ή σε χώρους όπου δημιουργείται μεγάλη ποσότητα σκόνης.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολικά υψηλές θερμοκρασίες. Αυτό ισχύει ιδιαίτερα εάν σκέφτεστε να αποθηκεύσετε το προϊόν στο αυτοκίνητό σας. Για μεγάλο χρονικό διάστημα, το αυτοκίνητο και το ντουλαπάκι αυτοκινήτου μπορούν να ζεσταθούν εξαιρετικά. Αφαιρείτε τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές από το αυτοκίνητο.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αμέσως μετά τη μεταφορά του από ένα κρύο σε ένα ζεστό δωμάτιο. Αφήστε το προϊόν να εγκλιματιστεί προτού το ενεργοποιήσετε.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην ανοίγετε ποτέ το περίβλημα του προϊόντος. Αυτό το προϊόν δεν έχει εσωτερικά εξαρτήματα που απαιτούν συντήρηση.


- Μην μετατρέπετε ή τροποποιείτε ανεξάρτητα το προϊόν.
- Οι επισκευές στο προϊόν πρέπει να πραγματοποιούνται από εξουσιοδοτημένες εξειδικευμένες εταιρείες ή εξυπηρέτηση πελατών. Ακατάλληλες επισκευές ενδέχεται να θέσουν τον χρήστη σε σημαντικό κίνδυνο. Ακυρώνουν επίσης την εγγύηση.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό που στάζει ή πιτσιλιές νερού και μην τοποθετείτε δοχεία γεμάτα με υγρά όπως βάζα ή ανοιχτά ποτά πάνω ή δίπλα από το προϊόν.
- Απενεργοποιήστε αμέσως το προϊόν και αφαιρέστε το καλώδιο φόρτισης από το προϊόν εάν μυρίσετε καμένο ή δείτε καπνό. Πραγματοποιήστε έλεγχο του προϊόντος από εξειδικευμένο τεχνικό πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.

- Εάν χρησιμοποιείτε τροφοδοτικό USB, η πρίζα που χρησιμοποιείται πρέπει πάντα να είναι εύκολα προσβάσιμη, ώστε η τροφοδοσία USB να μπορεί να αφαιρεθεί γρήγορα από την πρίζα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο οδηγιών του κατασκευαστή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ!

Ο ακατάλληλος χειρισμός των μπαταριών ιόντων λιθίου μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά, εκρήξεις, διαρροές επικίνδυνων ουσιών ή άλλες επικίνδυνες καταστάσεις! Μην πετάτε το προϊόν στη φωτιά, καθώς κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε έκρηξη της ενσωματωμένης μπαταρίας.

- Τηρείτε τους περιορισμούς χρήσης και τις απαγορεύσεις χρήσης για προϊόντα που λειτουργούν με μπαταρία σε καταστάσεις που μπορεί να είναι επικίνδυνες, όπως σε πρατήρια καυσίμων, αεροδρόμια, νοσοκομεία κ.λπ.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κατά τη διαδικασία φόρτισης, λάβετε υπόψη ότι το προϊόν δεν πρέπει να καλύπτεται. Διαφορετικά το προϊόν μπορεί να θερμανθεί.

- Το προϊόν δεν πρέπει ποτέ να φορτίζεται σε υπολογιστή ή φορητό υπολογιστή, επειδή λόγω της υψηλής κατανάλωσης ενέργειας, ο υπολογιστής ή ο φορητός υπολογιστής ενδέχεται να υποστούν ζημιά.

● Προ χρήσης


i ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας από το προϊόν.

- Ελέγξτε επίσης το περιεχόμενο της παράδοσης μέσα στη συσκευασία για να δείτε αν υπάρχουν ζημιές. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά ή να λείπουν ανταλλακτικά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο που πούλησε αυτό το προϊόν.

● Λειτουργία και χρήση

● Φόρτιση φορητού φορτιστή powebank

Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

- Για να φορτίσετε τον φορητό φορτιστή powebank  χρησιμοποιήστε μόνο τροφοδοτικά με τάση και ρεύμα εξόδου που ταιριάζουν με το ρεύμα και την ονομαστική τάση εισόδου όπως αναφέρεται στην ενότητα "Τεχνικά στοιχεία" αυτού του εγχειριδίου χρήστη.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Ο φορητός φορτιστής powerbank δεν πρέπει να φορτίζεται από υπολογιστή ή φορητό υπολογιστή.

- Ανοίξτε το προστατευτικό κάλυμμα **3**.
- Για την επίτευξη της ανώτερης ταχύτητας φόρτισης, φορτίστε το powerbank **7** μέσω της υποδοχής PD **1** χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB τύπου C σε τύπο C που περιλαμβάνεται και έναν φορτιστή με ενεργοποιημένο USB Power Delivery (PD) (δεν περιλαμβάνεται). Συνδέστε τα βύσματα USB Type C του καλωδίου Type C σε Type C στη θύρα PD **1** του φορητού φορτιστή powerbank **7** και της θύρας PD του φορτιστή USB PD με δυνατότητα παροχής ισχύος (βλ. εικ. Α).
- Εναλλακτικά μπορείτε να φορτίσετε το powerbank **7** μέσω της υποδοχής USB τύπου C **1** χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB τύπου A σε τύπο C (δεν περιλαμβάνεται) με έναν συμβατικό φορτιστή USB (δεν περιλαμβάνεται) αλλά ο χρόνος φόρτισης θα είναι μεγαλύτερος. Συνδέστε το βύσμα USB Type C του καλωδίου USB με τη θύρα PD **1** και συνδέστε το βύσμα USB Type A του καλωδίου USB στην τροφοδοσία USB (βλ. εικ. Β).

- Η ένδειξη LED για τη χωρητικότητα της μπαταρίας [8] δείχνει το κατά προσέγγιση επίπεδο φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας μέσω 4 λυχνιών LED όπως περιγράφεται παρακάτω:

Κατάσταση ένδειξης LED [7]	Επίπεδο χωρητικότητας φορητού φορτιστή rowebank
1 LED που αναβοσβήνει	0 – 25 %
1 LED που ανάβει, 1 LED που αναβοσβήνει	25 – 50 %
2 LED που ανάβει, 1 LED που αναβοσβήνει	50 – 75 %
3 LED που ανάβει, 1 LED που αναβοσβήνει	75 – 100 %
4 LED που ανάβει	100%

*Αυτό είναι το κατά προσέγγιση ποσοστό της χωρητικότητας του φορητού φορτιστή rowebank, αλλά όχι η πραγματική μέτρηση.

- Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, αφαιρέστε το βύσμα USB τύπου C του καλωδίου φόρτισης και κλείστε το προστατευτικό κάλυμμα [3] έτσι ώστε η συσκευή να συνεχίζει να προστατεύεται από πιτσιλίσματα.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η 4η λυχνία LED θα γίνει πράσινη όταν ο φορητός φορτιστής rowebank φορτίζεται μέσω θύρας εισόδου PD **1** με χρήση φορτιστή USB με δυνατότητα PD. Εάν χρησιμοποιείται ένας συμβατικός φορτιστής USB για φόρτιση, η 4η λυχνία LED θα εξακολουθεί να έχει το αρχικό χρώμα της ένδειξης κατάστασης της μπαταρίας.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην συνδέετε καμία συσκευή στον φορητό φορτιστή rowebank για φόρτιση ενώ φορτίζει ο ίδιος ο φορητός φορτιστή rowebank. Αφαιρέστε το καλώδιο φόρτισης από τον φορητό φορτιστή rowebank όταν είναι πλήρως φορτισμένος.

● Έλεγχος της κατάστασης της μπαταρίας

Μπορείτε να ελέγξετε την κατάσταση της μπαταρίας στην ένδειξη LED **8** του φορητού φορτιστή rowebank **7** ανά πάσα στιγμή.

- Πατήστε σύντομα το κουμπί ON / OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) **4**. Η ένδειξη LED **8** δείχνει την κατά προσέγγιση κατάσταση φόρτισης της εσωτερικής μπαταρίας για περίπου 30 δευτερόλεπτα.

● Φόρτιση κινητών συσκευών με τον φορητό φορτιστή rowebank

Μπορείτε να φορτίσετε έως και δύο συσκευές ταυτόχρονα χρησιμοποιώντας τον φορητό φορτιστή rowebank [7]. Εάν όλες οι έξοδοι χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα, το άθροισμα του ρεύματος εξόδου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 3 A.

- Για να φορτίσετε συσκευές με δυνατότητα παροχής τροφοδοσίας USB Power Delivery (PD), συνδέστε τα βύσματα USB Type C του καλωδίου USB Type C σε Type C στη θύρα PD [1], [2] του φορητού φορτιστή rowebank και στη θύρα PD της συσκευής προς φόρτιση. Η διαδικασία φόρτισης εκκινεί αυτόματα.
- Όταν μια συσκευή με ενεργοποιημένη PD φορτίζεται σε μια υποδοχή τύπου C, η τέταρτη LED της ένδειξης χωρητικότητας μπαταρίας ανάβει πράσινη. Εάν χρησιμοποιούνται για την φόρτιση δύο υποδοχές τύπου C, η 4η LED θα συνεχίσει να έχει το αρχικό χρώμα της ένδειξης κατάστασης μπαταρίας.

- Σε περίπτωση που η διαδικασία φόρτισης δεν ξεκινήσει αμέσως, πατήστε σύντομα το κουμπί ON / OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) [4] για να ξεκινήσετε τη διαδικασία φόρτισης. Η τρέχουσα κατάσταση μπαταρίας του φορητού φορτιστή rowebank [7] εμφανίζεται κατά τη διαδικασία φόρτισης από την ένδειξη LED για τη χωρητικότητα μπαταρίας [8].
- Για να τερματίσετε τη διαδικασία φόρτισης, αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης USB από την κινητή συσκευή και τον φορητό φορτιστή rowebank [7]. Ο φορητός φορτιστής rowebank θα σβήσει μετά από περ. 30 δευτερόλεπτα.
- Ή απλά κάντε διπλό κλικ με το κουμπί ON / OFF (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) [4]. Ο φορητός φορτιστής rowebank και η ένδειξη LED για χωρητικότητα μπαταρίας [8] θα σβήσουν.
- Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, αφαιρέστε το βύσμα USB τύπου C του καλωδίου φόρτισης και κλείστε το προστατευτικό κάλυμμα [3] έτσι ώστε η συσκευή να συνεχίζει να προστατεύεται από πιτσιλιές.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

1. Εάν χρησιμοποιείτε όλες τις θύρες USB, θα εξαχεται τάση 5 V σε όλες τις εξόδους. Το μέγιστο ρεύμα εξόδου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 3,0 A για όλες τις εξόδους.
- Εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί

για μεγάλο χρονικό διάστημα, η ενσωματωμένη μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως για να παραταθεί η διάρκεια ζωής της. Φορτίζετε τακτικά την ενσωματωμένη μπαταρία εάν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αυτό είναι απαραίτητο για τη διατήρηση της μπαταρίας.

● **Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση των λυχνιών LED**

- Μπορείτε ενεργοποιείτε/απενεργοποιείτε τις δύο λυχνίες LED στο powerbank.
- Πατήστε το κουμπί αναμονής **4** για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τις λυχνίες LED. Εάν το πατήσετε και κρατήσετε πάλι για 2 δευτερόλεπτα, οι λυχνίες LED θα απενεργοποιηθούν στη συνέχεια.

● **Απόρριψη**

Συσκευασία:

Η συσκευασία αποτελείται από υλικά φιλικά προς το περιβάλλον, τα οποία μπορείτε να διαθέσετε στους χώρους ανακύκλωσης της περιοχής σας.



Προσέξτε τον χαρακτηρισμό των υλικών συσκευασίας για τον διαχωρισμό απορριμμάτων, αυτά είναι χαρακτηρισμένα από συντόμευσεις (a) και αριθμούς (b) με την ακόλουθη σημασία: 1–7: πλαστικά / 20–22: χαρτί και χαρτόνι / 80–98: σύνθετο υλικό.

Προϊόν:



Δυνατότητες για απόρριψη του αχρηστεμένου προϊόντος μπορείτε να πληροφορηθείτε στην διοίκηση του δήμου ή της κοινότητάς σας.



Το διπλανό σύμβολο ενός διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σε ρόδες δείχνει ότι αυτό το προϊόν υπόκειται στην οδηγία 2012/19/ΕΕ. Αυτή η οδηγία δηλώνει ότι αυτό το προϊόν στο τέλος του χρόνου χρήσης του απαγορεύεται να απορριφθεί στα κανονικά οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να παραδοθεί σε ειδικά διαμορφωμένα σημεία συλλογής, κέντρα ανακύκλωσης ή επιχειρήσεις απόρριψης.

Αυτή η απόρριψη είναι για εσάς δωρεάν.

Προστατέψτε το περιβάλλον και απορρίψτε ορθά.

Μπαταρίες/συσσωρευτές:



Περιβαλλοντική ζημιά μέσω εσφαλμένης απόρριψης των μπαταριών/συσσωρευτών!

Ελαττωματικές ή εξαντλημένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τον ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 2023/1542. Επιστρέψετε τις μπαταρίες /επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μέσω των διαθέσιμων τοπικών υπηρεσιών συλλογής.

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμάτων στις μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σημαίνει ότι δεν επιτρέπεται να απορρίψετε τις μπαταρίες και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα οικιακά απορρίματα. Πριν από την απόρριψη, αφαιρείτε τις μπαταρίες/το πακέτο επαναφορτιζόμενων μπαταριών από το προϊόν. Ενδέχεται να περιέχουν τοξικά βαρέα μέταλλα και υπόκεινται στις προδιαγραφές για τον χειρισμό ειδικών αποβλήτων.

Τα χημικά σύμβολα των βαρέων μετάλλων είναι τα ακόλουθα: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

● Εγγύηση

Το προϊόν κατασκευάστηκε σύμφωνα με αυστηρές κατευθυντήριες οδηγίες ποιότητας και ελέγχθηκε επιμελώς πριν από την παράδοση. Σε περίπτωση ελαττώματος υλικού ή κατασκευής, έχετε νόμιμα δικαιώματα έναντι του πωλητή του προϊόντος. Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται με οιονδήποτε τρόπο από την αναφερόμενη παρακάτω εγγύηση.

Η εγγύηση για το προϊόν αυτό ανέρχεται σε 3 έτη από την ημερομηνία αγοράς. Ο χρόνος εγγύησης αρχίζει την ημερομηνία αγοράς. Φυλάξτε τη γνήσια απόδειξη αγοράς σε σίγουρο μέρος, καθώς αυτό το έγγραφο απαιτείται ως αποδεικτικό της αγοράς.

Όλες οι ζημιές ή τα ελαττώματα, τα οποία υπάρχουν ήδη κατά τον χρόνο της αγοράς, πρέπει να αναφέρονται χωρίς καθυστέρηση μετά την αποσυσκευασία του προϊόντος.

Σε περίπτωση που εντός διαστήματος 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς αυτό το προϊόν παρουσιάσει κάποιο ελάττωμα υλικού ή κατασκευής, το προϊόν επισκευάζεται ή αντικαθίσταται από εμάς δωρεάν κατά τη δική μας επιλογή. Ο χρόνος εγγύησης δεν επεκτείνεται λόγω παροχής ικανοποίησης από την ευθύνη για πραγματικά ελαττώματα. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί ή επισκευαστεί.

Αυτή η εγγύηση παύει να ισχύει, εάν στο προϊόν προκλήθηκε ζημιά, ή εάν αυτό χρησιμοποιήθηκε ή συντηρήθηκε με μη ενδεδειγμένο τρόπο.

Η εγγύηση καλύπτει ελαττώματα στο υλικό και την κατασκευή. Αυτή η εγγύηση δεν αφορά σε μέρη του προϊόντος, τα οποία υπόκεινται σε φυσιολογική φθορά και συνεπώς θεωρούνται αναλώσιμα (π.χ., μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, εύκαμπτοι σωλήνες, φυσίγγια χρώματος), ούτε σε ζημιές σε εύθραυστα εξαρτήματα, όπως διακόπτες ή γυάλινα εξαρτήματα.

Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟΣ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου ο χρόνος εγγύησης.

● Διεκπεραίωση της εγγύησης

Για να διασφαλιστεί η γρήγορη επεξεργασία του αιτήματός σας, ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

Για όλα τα ερωτήματα έχετε πρόχειρη την ταμειακή απόδειξη και τον αριθμό προϊόντος (π.χ., IAN 480778_2410) ως αποδεικτικό της αγοράς.

Ο αριθμός προϊόντος αναγράφεται στην πινακίδα τύπου που υπάρχει στο προϊόν, είναι χαραγμένη στο προϊόν, στο εξώφυλλο αυτών των οδηγιών (κάτω αριστερά) ή στο αυτοκόλλητο στην πίσω ή κάτω πλευρά του προϊόντος.

Σε περίπτωση που προκύψουν σφάλματα λειτουργίας ή άλλου είδους ελαττώματα, επικοινωνήστε αρχικά μέσω τηλεφώνου ή email με το τμήμα εξυπηρέτησης που αναφέρεται παρακάτω.

Ένα προϊόν που καταγράφεται ως ελαττωματικό, μπορείτε κατόπιν να το αποστείλετε χωρίς ταχυδρομικά τέλη στην γνωστοποιημένη σε εσάς διεύθυνση εξυπηρέτησης πελατών, επισυνάπτοντας την απόδειξη αγοράς (ταμειακή απόδειξη) και υποδεικνύοντας ποιο είναι το ελάττωμα και πότε εμφανίστηκε.

Στη διεύθυνση parksidediy.com μπορείτε να κατεβάσετε αυτό και πολλά άλλα εγχειρίδια. Με αυτόν τον κωδικό QR, θα μεταβείτε απευθείας στη σελίδα parksidediy.com. Επιλέξτε τη χώρα σας και, μέσω της μάσκας αναζήτησης, αναζητήστε τις οδηγίες χρήσης. Καταχωρώντας τον αριθμό προϊόντος (IAN) 480778_2410 θα μεταβείτε στις οδηγίες χρήσης για το προϊόν σας.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● **Σέρβις**

GR

Σέρβις Ελλάδα

Τηλ: 00800 491800674

Email: owim@lidl.gr

CY

Σέρβις Κύπρος

Τηλ: 8009 4211

Email: owim@lidl.com.cy



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	74
Kurzanleitung	Seite	77
Bestimmungsgemäße Verwendung ..	Seite	77
Hinweise zu Warenzeichen	Seite	78
Lieferumfang	Seite	78
Teilebeschreibung	Seite	78
Technische Daten	Seite	79
Sicherheitshinweise	Seite	80
Vor der Inbetriebnahme	Seite	84
Bedienung und Betrieb	Seite	85
Powerbank laden	Seite	85
Ladezustand prüfen	Seite	87
Mobile Geräte mit der Powerbank laden	Seite	88
Ein- und Ausschalten der LED-Lichter	Seite	90
Entsorgung	Seite	90
Garantie	Seite	92
Abwicklung im Garantiefall	Seite	93
Service	Seite	95

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung sowie auf dem Produkt werden folgende Symbole und Warnhinweise verwendet:



GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG“ auf einen möglichen Sachschaden hin.




HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.



WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!
Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Lebensgefahr, schwerwiegende Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden!



Dieses Symbol bedeutet, dass vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.

	<p>Gleichstrom / -spannung</p>
<p>PD</p>	<p>PD: Power Delivery (PD), eingeführt vom USB Implementers Forum, Inc., ist eine Spezifikation für den Umgang mit höherer Leistung und ermöglicht das schnelle Laden über eine USB-Verbindung.</p>
<p>CE</p>	<p>Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p>
<p>■ □</p>	<p>Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen</p>

POWERBANK MIT LEUCHTFUNKTION

● Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 480778_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel. Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Diese Powerbank mit Leuchtfunktion (nachfolgend als „Produkt“ genannt) ist ein Gerät der Informationstechnologie, das zum Aufladen von Mobilgeräten, die normalerweise über einen USB-Anschluss aufgeladen werden, vorgesehen ist.



Nicht geeignet für die gewöhnliche Beleuchtung in Haushaltsräumen.

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung.

● Hinweise zu Warenzeichen

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
- Das Warenzeichen und der Markenname PARKSIDE sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro, iPhone und Lightning sind Marken der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
- Galaxy, Samsung, Samsung Galaxy sind eingetragene Marken von Samsung Electronics Co., Ltd. in der EU und anderen Ländern.
- Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● Lieferumfang


- 1 Powerbank mit Leuchtfunktion
- 1 USB-Typ-C- auf USB-Typ-C-Kabel
- 1 Kurzanleitung




● Teilebeschreibung




- 1 USB-Typ-C Eingang- und Ausgangsport (PD)




- 2 USB Typ C (PD) Ausgangsanschluss
- 3 Schutzabdeckung (IPX4 bei geschlossener Abdeckung)
- 4 Ein-/Aus-Taste (Taste für Batterieanzeige und LED-Licht ein/aus)
- 5 USB-Kabel (USB Typ C auf Typ C)
- 6 Kurzanleitung
- 7 Powerbank
- 8 LED-Anzeige für Akkukapazität
- 9 LED-Lichter

● Technische Daten

Integrierter Akku: 3,7 V , 10.000 mAh, 37 Wh (Lithium-Ion)

USB-Typ-C1	5 V  , 3 A /
Eingangsspannung/-strom (PD):	9 V  , 2 A /
	12 V  , 1,5 A

USB-Typ-C1	5 V  , 3 A /
Ausgangsspannung/-strom (PD):	9 V  , 2,22 A /
	12 V  , 1,67 A

USB-Typ- C2	5 V  , 3 A /
Ausgangsspannung/-strom (PD):	9 V  , 2,22 A /
	12 V  , 1,67 A

Maximale Ausgangsleistung:	15 W*
Maximaler Ausgangsstrom:	3 A*
Minimaler Ausgangsstrom:	ca. 60 mA
Betriebstemperatur:	10 – 35 °C
Lagerungstemperatur:	0 – 45 °C
Feuchtigkeit (nicht kondensierend):	10 – 70 %
Schutzart:	IPX4 mit geschlossener Schutzabdeckung 3
Abmessungen:	ca. 102,4 x 68,6 x 29,3 mm
Gewicht:	ca. 220 g


*Wenn alle USB-Ausgangsanschlüsse gleichzeitig verwendet werden, beträgt der gesamte Ausgangsstrom 3 A (5 V --- 3 A, 15 W). Die Ausgangsspannung an beiden Ausgangsanschlüssen beträgt 5 V.



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

- Kontrollieren Sie das Produkt vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Produkt nicht in Betrieb.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

 **GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind keine Spielzeuge. Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Verwenden Sie das Produkt immer auf einer stabilen und ebenen Fläche. Falls es herunterfällt, kann es beschädigt werden.

- Setzen Sie das Produkt nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Anderenfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
 - Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
 - Das Produkt nicht in der Nähe von offenen Flammen betreiben.
 - Das Produkt ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
 - Setzen Sie das Produkt nie extremer Hitze aus. Dies gilt insbesondere für eine Lagerung im Auto. Bei längeren Standzeiten entstehen extreme Temperaturen in Innenraum und Handschuhfach. Entfernen Sie elektrische und elektronische Geräte aus dem Fahrzeug.
 - Verwenden Sie das Produkt nicht sofort, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Lassen Sie das Produkt erst akklimatisieren, bevor Sie es einschalten.
- ⚠️ WARNUNG!** Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes. Es befinden sich keine zu wartenden Bauteile im Produkt.
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Veränderungen an dem Produkt vor.

- Lassen Sie Reparaturen am Produkt nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Setzen Sie das Produkt keinem Spritz- und / oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Produkt.
- Schalten Sie das Produkt unverzüglich aus und ziehen Sie das möglicherweise angeschlossene Ladekabel vom Produkt ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Produkt durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Bei Verwendung eines USB-Netzteils muss die verwendete Steckdose immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation das USB-Netzteil schnell aus der Steckdose entfernt werden kann. Beachten Sie dazu die Bedienungsanleitung des Herstellers.

⚠️ WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Die unsachgemäße Handhabung von Lithium-Ionen-Akkus kann einen Brand, Explosionen, das Auslaufen gefährlicher Substanzen oder andere gefährliche Situationen hervorrufen! Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, da der integrierte Akku explodieren kann.

- Beachten Sie die Nutzungseinschränkungen bzw. Nutzungsverbote für batteriebetriebene Produkte an Orten mit gesonderter Gefahrenlage, wie z. B. Tankanlagen, Flugzeugen, Krankenhäusern, usw.

⚠️ WARNUNG! Decken Sie das Produkt nicht während des Ladevorgangs ab. Andernfalls kann das Produkt überhitzen.

- Das Produkt darf niemals an einem PC oder Notebook aufgeladen werden, da auf Grund der hohen Stromaufnahme der PC oder das Notebook beschädigt werden können.

● Vor der Inbetriebnahme

i HINWEIS: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Bitte prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und mögliche Schäden. Falls etwas fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

● Bedienung und Betrieb

● Powerbank laden

Vor der Nutzung des Produkts muss der integrierte Akku vollständig geladen werden.

- Verwenden Sie zum Aufladen der Powerbank **7** nur Netzteile mit einer Ausgangsspannung und -strom, die mit der Nenneingangsspannung und -strom übereinstimmen, wie unter “Technische Daten” in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wird.

⚠ ACHTUNG! Die Powerbank darf keinesfalls an einem PC oder Notebook aufgeladen werden.

- Öffnen Sie die Schutzabdeckung **3**.
- Um die schnellste Ladegeschwindigkeit zu erreichen, laden Sie die Powerbank **7** über den PD-Anschluss **1** mit dem mitgelieferten USB Typ C auf Typ C Kabel und einem USB Power Delivery (PD) fähigen Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten). Verbinden Sie den USB-Typ-C-Stecker Ihres Typ-C-auf-Typ-C-Kabels mit dem PD-Anschluss **1** der Powerbank **7** und dem PD-Anschluss Ihres USB-PD-fähigen Ladegeräts (siehe Abb. A).

- Alternativ können Sie die Powerbank 7 auch über den USB-Typ-C-Anschluss 1 mit einem USB Typ A auf Typ C Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) mit einem herkömmlichen USB-Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) aufladen, aber die Ladezeit ist dann länger. Verbinden Sie den USB-Typ-C-Stecker des USB-Kabels mit dem PD-Anschluss 1 und schließen Sie den USB-Typ-A-Stecker des USB-Kabels an das USB-Netzteil an (siehe Abb. B).
- Die LED-Anzeige für Akkukapazität 8 zeigt Ihnen den ungefähren Ladezustand des internen Akkus mittels der 4 LED-Leuchten wie nachfolgend beschrieben an:

LED-Anzeigestatus 7	Powerbank Ladezustand
1 LED blinkt	0 – 25 %
1 LED leuchtet, 1 LED blinkt	25 – 50 %
2 LED leuchten, 1 LED blinkt	50 – 75 %
3 LED leuchten, 1 LED blinkt	75 – 100 %
4 LED leuchten	100%

*Dies ist der ungefähre Prozentsatz der Kapazität der Powerbank, aber keine tatsächliche Messung.

- Nach Abschluss des Ladevorgangs ziehen Sie den USB-Typ-C-Stecker des Ladekabels ab und schließen die Schutzabdeckung **3**, damit das Gerät wieder spritzwassergeschützt ist.

i HINWEIS: Die 4. LED leuchtet grün, wenn die Powerbank über den PD-Eingang **1** mit einem PD-fähigen USB-Ladegerät geladen wird. Wenn ein herkömmliches USB-Ladegerät zum Laden verwendet wird, leuchtet die 4. LED weiterhin in der ursprünglichen Farbe der Akkustatusanzeige.

! ACHTUNG! Schließen Sie kein Gerät zum Aufladen an die Powerbank an, solange die Powerbank auflädt. Entfernen Sie das Ladekabel von der Powerbank, wenn diese vollständig aufgeladen ist.

● Ladezustand prüfen

Sie können den Akkustand jederzeit mittels der LED-Anzeige für Akkukapazität **8** der Powerbank **7** prüfen.

- Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste **4**. Die LED-Anzeige für Akkukapazität **8** zeigt Ihnen ca. 30 Sekunden lang den ungefähren Ladezustand des internen Akkus an.

● Mobile Geräte mit der Powerbank laden

Sie können bis zu zwei Geräte gleichzeitig an den beiden USB-Anschlüssen der Powerbank **7** aufladen. Falls alle Ausgänge gleichzeitig verwendet werden, darf die Summe des Ausgangsstrom 3 A nicht überschreiten.


- Um Ihr Power-Delivery (PD)-fähiges USB-Gerät zu laden, verbinden Sie die USB-Typ-C-Stecker Ihres USB-Typ-C auf Typ-C-Kabels mit dem PD-Anschluss **1**, **2** der Powerbank und dem PD-Anschluss des zu ladenden Geräts. Der Ladevorgang wird automatisch gestartet.
- Wenn ein PD-fähiges Gerät an einem Typ-C-Anschluss geladen wird, leuchtet die vierte LED der Akkukapazitätsanzeige grün. Wenn zwei Typ-C verwendet werden, hat die 4. LED weiterhin die ursprüngliche Farbe der Akkustatusanzeige.
- Falls der Ladevorgang nicht sofort beginnt, drücken Sie zum Starten der Aufladung kurz die Ein-/Aus-Taste **4**. Der aktuelle Akkustand der Powerbank **7** wird während des Aufladens mittels der LED-Anzeige für Akkukapazität **8** angezeigt.

- Trennen Sie zum Beenden des Aufladens das USB-Ladekabel vom Mobilgerät und der Powerbank **[7]**. Die Powerbank schaltet sich nach ca. 30 Sekunden aus.
- Alternativ drücken Sie zweimal auf die Ein-/Aus-Taste **[4]**. Powerbank und LED-Anzeige für Akkukapazität **[8]** schalten sich aus.
- Nach Abschluss des Ladevorgangs ziehen Sie den USB-Typ-C-Stecker des Ladekabels ab und schließen die Schutzabdeckung **[3]**, damit das Gerät wieder spritzwassergeschützt ist.

i HINWEIS:

1. Falls Sie alle USB-Anschlüsse nutzen, geben diese 5 V Spannung aus. Der gesamte maximale Ausgangsstrom darf 3,0 A bei allen Ausgängen nicht überschreiten.
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, sollte der integrierte Akku zur Verlängerung seiner Betriebszeit vollständig aufgeladen werden. Laden Sie den integrierten Akku regelmäßig auf, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen. Dies ist zum Erhalt des Akkus erforderlich.

● Ein- und Ausschalten der LED-Lichter

- Sie können die beiden LED-Lichter in der Powerbank ein- und ausschalten.
- Halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um die LED-Lichter einzuschalten. Wenn Sie die Taste erneut 2 Sekunden lang gedrückt halten, werden die LED-Lichter ausgeschaltet.

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Batterien/Akkus:



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!

Defekte oder verbrauchte Batterien/ Akkus müssen gemäß VERORDNUNG 2023/1542 entsorgt werden. Geben Sie Batterien / Akkus und über die angebotenen lokalen Sammeleinrichtungen zurück.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt vor der Entsorgung. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd =Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 480778_2410 als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per EMail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service Anschrift übersenden.

Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 480778_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail:owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail:owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail:owim@lidl.ch

